



Nidda

Michna 1 - Chapitre 8

ברואָה כַּתֵּם עַל בָּשָׂרָה כְּנֶגֶד בֵּית הַתְּرִפָּה טְמֵאָה. וְשַׁלָּא כְּנֶגֶד בֵּית הַתְּרִפָּה, טְהוֹרָה {א}. עַל עֲקָבָה וְעַל רַאשׁ גּוֹדֵלָה {ג}, טְמֵאָה. עַל שֹׁזֶקֶת וְעַל פְּרִסּוֹתִיבָה, מִבְּפִנִים, טְמֵאָה. מִבְּחֹזֶז, טְהוֹרָה. וְעַל הַצְּדִינִין מִכְאָן וּמִכְאָן, טְהוֹרָה. בָּאָתָה עַל פְּלֹוקָה, מִן הַחֲגֹור וְלִמְטָה, טְמֵאָה {ד}. מִן הַחֲגֹור וְלִמְטָה, טְהוֹרָה. בָּאָתָה עַל בֵּית יִד שֶׁל פְּלֹוק, אֵם מִגְיָע כְּנֶגֶד בֵּית הַתְּרִפָּה, טְמֵאָה. וְאֵם לֹא, טְהוֹרָה. בָּיִתָה פּוֹשֶׁתָה וּמִתְפַּסֶתָה בָּזֶה בְּלִילָה, כֹּל מִקּוֹם שָׁנְמֹצָא בָּזֶה כַּתֵּם, טְמֵאָה, מִפְנִי שֶׁהוּא חֹזֶר. וְיכָן בְּפְלִיּוֹם:

Si elle voit une tache de sang sur son corps, si elle est en face de ses parties génitales, elle est impure ; si elle n'est pas en face de ses parties génitales, elle est pure. Si elle est sur son talon ou sur le bout de son gros orteil, elle est impure. Si elle est sur sa cuisse ou sur ses pieds, si elle est à l'intérieur, elle est impure ; si elle est à l'extérieur, elle est pure ; si elle est sur les côtés, de ce côté ou de ce côté, elle est pure. Si elle voit une tache de sang sur son vêtement, si elle est à la ceinture ou en dessous, elle est impure ; si elle est à la ceinture ou au-dessus, elle est pure. Si elle la voit sur la manche du vêtement, si elle atteint en face de ses parties génitales, elle est impure ; si elle n'atteint pas ses parties génitales, elle est pure. Si elle l'enlève et s'en couvre la nuit, si elle trouve une tache quelque part, elle est impure, car elle tourne. Et de même en ce qui concerne les foulards [avec lesquels elle couvre ses cheveux la nuit, elle est impure si elle trouve une tache n'importe où dessus, car ils bougent la nuit].

Voyons plus clair

Une mise en perspective des grandes thématiques de l'actualité à la lueur de l'érudition juive véritable.

